

文献

第三辑

Wenxian

一九八〇年十月出版

文 献

一九八〇年第三辑

(总第五辑)

北京图书馆

《文献》丛刊编辑部编

书目文献出版社

一九八〇年十月

文 献

一九八〇年第三辑

(总第五辑)

书目文献出版社出版

(北京文津街7号)

新华书店北京发行所发行

全国各地新华书店经售

河北省保定新生印刷厂印刷

开本850×1168 1/32印张 字数20万字

1980年10月第一版 1980年10月第一次印刷

印数：1——14,000册 定价：0.98元

分类号码：G256——5 统一书号：17201·9

目 录

试论陈垣同志的史学研究·····	刘乃和	1
《诗经》学述评·····	吴鹭山	19
《楚辞通故》撰写经过及其得失·····	姜亮夫	32
唐代咏怀诸葛亮的诗歌·····	陈翔华	40
关于词曲研究的通信·····	吴 梅 夏承焘作 吴无闻 注 释	51
明成化刊本说唱词话述考·····	谭正璧 谭 寻	63
王骥德传略考辨·····	姚柯夫	78
新见蒲松龄的《聊斋呈稿》·····	林小军辑录	89
《歧路灯》及其流传·····	栾 星	97
汉代司隶校尉考·····	许树安	105
《洛阳伽蓝记》的几条补注·····	周一良	111
《永乐大典》本《宋会要》增入书籍考·····	王云海	116
研究封建社会的宝贵资料 ——明清抄本《租底簿》两种·····	刘重日 武新立	144

中国当代社会科学家

朱士嘉自传.....	159
赵景深自传.....	167
蒋礼鸿自传.....	171
类书的文献价值.....	洪湛侯 176
谈天一阁藏明代地方志.....	骆兆平 190
略谈《台湾府志》.....	李致忠 200
陈澧《东塾著稿》考评.....	于乃义 李孝友 204
曹元弼《古文尚书郑氏注笺释》.....	沈文倬 226
弢翁藏书题识.....	周叔弢 230
跋《自庄严堪勘书图》.....	谢国楨 240
李盛铎及其藏书.....	张玉范 242
藏书十咏.....	王献唐遗作 王国华 辑 249
邸钞与中国报刊的产生.....	李镇铭 253
晚清文艺报拾零.....	胡继武 264

文献之窗

《文献通考》中的一个错误.....	王义耀 270
叶德辉跋《石墨镌华》.....	谭 莉 271
《中国古方志考》一勘.....	张崇根 272

CONTENTS

- On Chen Yuan's Historical Studies.....Liu Naihe (1)
A Survey of Studies on the *Book of Odes*.....
.....Wu Lushan (19)
An account of the Writing of My *Chu Ci Tong Gu*,
and Its Success and Failure.....Jiang Liangfu (32)
Tang Poems and Songs in Praise of Zhu Geliang.....
.....Che Xianghua (40)
Letters on the Ci and Qu Exchanged between Wu Mei
and Xia Chengtao.....Annotated by Wu Wuweng (51)
A Study of the Ming Dynasty Cheng Hua Edition
of the Shuo-Chang Ci-Hua.....
.....Tan Zhengbi and Tan Xun (63)
A Critical Study of the Biographical Sketch of Wang
Jide (a Dramatist of the Ming Dynasty).....Yao Kefu (78)
A Newly Discovered Copy of Pu Sungling's *Liao*
Zhai Cheng Gao.....Edited by Ling Xiaojun (89)
Qi Lu Deng (a Novel of the Qing Dynasty) and Its
Editions.....Luan Xing (97)
Research on the Han Dynasty Sili Xiawei (an Official
Title).....Xu Shuan (105)
Further Notes on *Luo Yang Jia Lan Ji* (a Book on

the Buddhist Temples of Luo Yang, Written by Yang Xuanzhi of the Northern Dynasties).....	
.....	Zhou Yiliang (111)
A Study of Books Added into the <i>Song Hui Yao</i> (Institutes of the Song Dynasty) in the Ming Encyclopedia <i>Yong-le Da Dian</i>	Wang Yunhai (116)
Valuable Source Materials for the Study of Chinese Feudal Society—Two Manuscript Tenant Account Books of the Ming and Qing Dynasties.....	
.....	Liu Chungri and Wu Xinli (144)
Chinese Social Scientists Today:	
Autobiography of Zhu Shijia.....	(159)
Autobiography of Zhao Jingsheng.....	(167)
Autobiography of Jiang Lihong.....	(171)
The Documentary Value of the Old Chinese Encyclo- pedias	Hong Zhanhou (176)
Comments on Gazetteers of the Ming Dynasty Collec- ted in the Tian Yi Ge Library.....	Lo Zhaoping (190)
On the <i>Local History of Taiwan Prefecture</i>	
.....	Li Zhizhong (200)
Notes on Chen Li's Manuscript <i>Dong Shu Zu Gao</i>	Yu Naiyi and Li Xiaoyou (204)
On Cao Yuan Bi's <i>Gu Wen Shang Shu Zheng Shi</i> <i>Zhu Qian Shi</i> (Further Annotations on the <i>Book</i> <i>of History in the Old Script</i>).....	Shen Wenzho (226)
Notes on Some Rare Books in My Collections.....	
.....	Zhou Shutao (230)

Poscript to Zhou Shutao's <i>Zi Zhuang Yian Kan Kan</i>	
<i>Shu Tu</i> (a Diagram).....	Xie Guozhen (240)
Li Shengduo and His Collections of Books.....	
.....	Zhang Yufan (242)
Ten Odes to Collecting Books	
Wang Xiantang's Posthumous Manuscript	
	Edited by Wang Guohua (249)
The Old Government Gazette and Its Influence on the Publication of Chinese Newspapers.....	
.....	Li Zhenming (253)
Sidelights on the Art and Litarary Papers and Perio- dicles of the Late Qing Dynasty.....	Hu Jiwu (264)

NEWS

An Error in <i>Wen Xian Tong Kao</i> (a Documentary Book, Compiled in the Yuan Dynasty).....	
.....	Wang Yiyao (270)
On Ye Dehei's Inscription for the Book <i>Shi Mo Juan</i> <i>Hua</i>	Tan Li (271)
One of Corrections of the Book Researches on Chinese Ancient Cezetteers	Zhang Chonggen (272)

Correction

In last volume's Bnglish contents, on page 2, line 10,
"Wei Yuan's" should be changed into "Zheng Cuanying's" .

试论陈垣同志的史学研究

刘 乃 和

陈垣同志是我国当代卓越的史学家，同时也是著名的教育家。他从事教育工作达七十年，作史学研究也有五十多年，是一位既笃于教学，又勤于著述的教学与科研相结合的典范。今年十一月十二日是他百年诞辰，我在学习他历史著作的同时，谨对他的史学研究工作做一初步探讨，以为纪念。

他是1880年生，1971年逝世，在他九十一岁的一生中，在家乡广东三十多年，其余近六十年时间，都是在北京度过的。

在广州时，政治上曾参加过反帝反封建活动；学术上，除在医学院读书、工作时学习医学外，其余大部分时间，主要是熟读“四书五经”和其他经书，并按《书目答问》和《四库简明目录》《四库总目提要》研究文史各部目录之学。但是，很多书在广州找不到，所以他盼望着能有机会看到《四库全书》。

到北京后不久，他得知文津阁《四库全书》刚从热河避暑山庄运到北京，存放在北京图书馆前身京师图书馆，还没有正式对外借阅，也还没有编出馆藏和借阅目录。这时，陈垣同志便想办法找到阅读《四库全书》的机会，每天到馆，早去晚归，如是者前后十年。他把《四库全书》编纂过程，研究得非常清楚，并翻阅了其中大部分书籍。当时流行的赵怀玉本《简明目录》，是全书尚未完

成时，被人带到宫外印行的，后因文字狱的株连及其他关系，全书抽换不少，故目录与藏书不符。当时京师图书馆因还没有实际藏书目录，就暂时用《简明目录》借书取书。他对《四库全书》研究后，对其有目无书或有书无目以及抽换经过，和全书排架情况，了如指掌，而馆中管理人员却不知目录与馆藏有出入。陈垣同志有时故意提出目书不符的书，请馆员去取，馆员找不到，只好让他自己找，他走进书库，举手而得，馆员很是佩服，从此让他搬到书库去看，不必再办借阅手续。由于他全面研读了《四库全书》，所以对目录学有了更进一步的了解，为他后来查找史料、著书立说，开辟了一条通渠大道，给他后来的高深造诣奠定了坚实的基础。

(一)

他青年学医学时，虽写过医学史的文章，但他开始作史学研究，是在来北京以后。

他在医学院时，因接触到外国基督教人士，所以开始注意了基督教。来到北京，很想编写一部基督教史，于是多方搜求这方面材料。

一九一六年春，读到英斂之《万松野人言善录》，在书里得知英老先生藏有不少明末清初基督教著作，就冒然写信给还不相识的英先生商借。英先生喜读书，并愿和读书人来往。见有人来信借书，非常高兴，便把所藏有关书籍，“倾筐倒篋”尽量借他参考，并介绍他到北堂图书馆阅读。两人书信往还，商讨问题，终于成了莫逆之交，后来他到辅仁大学，就是由英先生的推荐。

英斂之，名华，满族人，天主教徒，精研文史。清末创办大公报，民国初年退隐香山，号万松野人。在香山创立辅仁社招收

各省教会青年子弟数十人，学习文史。

英先生在辅仁社为学生出题作文，自己批改，作为学生日课。一次出“元也里可温考”一题，陈垣同志看到学生课业后，很有兴趣，试作一篇。文中广征博引，有独到见解，英先生看后，大加赞赏，认为文章有水平、有见解，自己远不如他，便马上替他印行。出版后，引起国内外学者注意。这年年底，他到日本访书，在一次学术集会上宣读此文，得到很高评价。

这是他撰写的第一篇史学研究专著，是专用中国史料考证元朝基督教情况的论文。

继这篇专著后，他继续对古代外来宗教进行探讨，写成论文的有《开封一赐乐业教考》，考证明朝以后犹太教在中国传布的情况；《火祆教入中国考》，是研究火祆教自南北朝时北魏、南梁从波斯传至中国，历隋唐至宋代发展衰微的历史；《摩尼教入中国考》，研究摩尼教自唐代传至中国，及在中国传布的情况。他后来把这四篇专著名为“古教四考”。

一九二三年他发表《元西域人华化考》，考证元朝西域人学汉文化的情况，从大量具体事实中说明西域人华化的程度，参考有关元朝民族、宗教的各种资料二百余种。出版后得到国内外学者称赞，蔡子民先生称这书是“石破天惊”之作，日本桑原隲藏认为此书“征引考核，殆无遗憾”，“非独为研究元代历史，即研究支那文化史者，亦有参考此论著之必要”。一九六六年美国加利福尼亚大学《华裔学志》刊载了钱星海和古德里的英文译注本，前言中说他们译注原因是“由于舆论界对这书所给予的高度评价”。译注时距原著发表已四十余年了。

这时，他仍想写一部基督教史，继续在做积累资料的准备工作，并不断有关于基督教史的文章发表，如《元基督教徒之华学》、《基督教入华史略》、《雍乾间奉天主教之宗室》、《从

教外典籍见明末清初之天主教》，以及包括《吴渔山年谱》在内的有关吴渔山和其著作《墨井集》的八篇论著。

他为基督教史写了人物传记，先后撰有李之藻、王征、金声、许缙曾等传。后来他称这四篇文章为“基督教人物四传”。

虽然他在为基督教史积累资料过程中，做了不少研究工作，但后因种种原因，基督教史的撰写计划，未能实现。

他对伊斯兰教的研究，也是从研究外来古教时开始的。他曾着手编写《中国回教志》，大致轮廓，早已拟就，并立出总目，包括：宗教、典礼、氏族、户口、寺院、古迹、金石、经籍、人物和大事等十个志，最后拟附《中回历对照年表》、《历代哈里发世系表》、《唐宋辽大食交聘表》和《元明清回回科第表》等四表。总目和四附表的材料已大体搜集完备，后因户口、寺院、古迹、金石等部分，一定要经过在各地实际调查才能动笔；而在旧社会他只是个人钻研，没有集体组织，也没有外力支援，像这样的调查工作，当时不可能进行，而且他说当时中国的伊斯兰教团体，“组织不完备，调查殊感困难”，因此这部著作无法进行。后虽拟缩小范围，变换体例，改写《中国回教史》，但也因故未最后完成。只将其中伊斯兰教传进中国的情况，写成《回回教进中国的源流》，独立成篇，在北京大学研究所国学门曾用这专题作过一次学术报告，由当时研究所学生冯沅君记录，记录稿经他自己修改后，在北大研究所国学门月刊上发表。《东方杂志》转载时，改题为《回回教入中国史略》。

文章最后说清政府对回族极残暴，故回族多次进行反清斗争，自乾隆中叶到光绪初年的一百年间，起义不断，规模较大的就有五次，虽都遭清统治者残酷镇压，但反抗力量，历久不衰。

他一向注意政治和宗教的关系，汉族与回族的关系。在他的著作中，特别重视民族团结。他认为伊斯兰教在宗教上从未和汉

族人民发生过冲突，他们在社会上不公开传教，也不攻击儒家。汉族人民对他们不嫉视，历史上从来未发生过象六朝及唐朝 元朝那样佛道相争的情况。唐武宗会昌毁佛，外来各教都遭波及，独伊斯兰教“千年来元气不伤”，从来也没有对他们进行过剧烈攻击，没有出现过象唐韩愈辟佛、明沈淮参天主教等类似事情。但是象顾炎武、杭世骏等著名学者，每著书立说，都对回族持蔑视态度，这是很不公平的；清政府又对回族人民残压虐待，横暴杀戮，回族人民“不堪其虐，不能不奋臂而起矣”。

他对回族和伊斯兰教的公允态度，在当时的历史条件下，一反过去学人的歧视和诬蔑，是难能可贵的。

解放后，他在《衷心喜悦话史学》（《红旗》1962年第19期）中曾说：

我过去因为所看到的古籍资料里有关回族的记载，无不贯串着种族歧视和压迫，非常气愤，决心进行回族史的研究。

就是说的这时期的事。他说：

这时正好在研究院毕业生里有一位回族同学，我和他说：“你们自己研究比我条件便利，我已打了一点基础，希望你们能把回族史写好。”

后来他就未再撰写这方面的文章。

二十年代，他的研究项目虽也曾涉及到和佛教有关的内容，如他研究过《慈恩传》、《大唐西域记》的撰人辨机、《四十二章经》等，也写过《佛教能传布中国的原因》等文章，但较系统地研究有关佛教史的问题，还是三十年代后期的事情。

抗日战争前后，他开始致力于佛教史的研究。为了了解佛教，他首先把几部大部头的佛藏都浏览阅遍，对《嘉兴藏》、

《大正藏》、《磧砂藏》的内容编排、收书异同、成书前后等等，作了全面地深入地钻研；并把藏书中有**关佛教史**的书籍和僧人语录，翻阅几遍，阅读时随手摘录积累的材料盈架盈尺，成为后来他撰写佛教史专著的重要参考资料。

他并把阅读释典僧传及其他著作所见到的僧家年腊，随手记录，将清朝以前的二千八百多僧人，都考出其生卒年，确定了很多历史上悬而未决的僧人生卒年问题，写成《释氏疑年录》这部佛教史重要工具书。

一九三八年，他利用自己掌握的材料，著《汤若望与木陈忞》一文，汤若望是天主教神父，木陈忞是佛教僧人，二人原无联系，故这题目一经刊出，引起学人很大兴趣。同时写成《语录与顺治宫廷》，语录即指他“阅藏”所抄僧人语录。并且考出久有争论的顺治皇帝出家问题，这是他“阅藏”后最初写成的几篇有关佛教史的文章。

《中国佛教史籍概论》主要是介绍佛教史籍大概流传情况，以及他对释典书籍研究的心得、见解和评价。全书考证精辟，把文史工作者不常接触的佛教史要籍，较通俗地加以介绍，对一般认为奥秘难解的释典，得以了解，对于学人探索、使用释典资料提供了很大方便。

他利用在藏经中摘录的大量语录，又参考释氏以外的著作，撰写了《明季滇黔佛教考》和《清初僧诤记》两部论著。

他不但注意了佛教的大丛书《嘉兴藏》等等，并且也钻研过道教大丛书《道藏》。他将《道藏》翻阅过几次，把《道藏》中碑记及各家金石志、文集，并缪荃荪艺风堂所藏拓片，凡是其中有关道教史的资料，悉行录出，自汉至明，得道教碑一千三百余通，把这些材料编成《道家金石略》一百卷，以作为研究道教史的参考材料，全书约八十余万字。但因有的碑文漫漶难辨，有的

碑文上下长达丈余，抄录不易，错简衍漏繁多，校讎不易，当时不拟付印。他利用其中资料，写成《南宋初河北新道教考》一书，这是他在抗战时期重要著作之一。

后来他将抗战期间写的两部佛教史著作《明季滇黔佛教考》、《清初僧诤记》和这部《南宋初河北新道教考》，合称为“宗教三书”。

解放后，他虽在一九六一、六二年写过《谈北京双塔寺海云碑》、《佛牙故事》和《法献佛牙隐现记》等与佛教有关的三篇文章，但未再写其他宗教史论文。

宗教史的研究，是他史学研究中的一个重要方面，在这方面涉及的范围较广，从“古教四考”到“宗教三书”，从已消亡的外来古教到现存的世界三大宗教——佛教、基督教和伊斯兰教，他都有过探讨，也都有过专著发表。他对任何宗教的研究，只着重其传布、发展、衰亡的历史，或某宗教中的某一问题的研究，或者是对其教史的书籍介绍等，不涉及其教义。

他写宗教史论文的一个特点，就是利用了以前学者所没有引用过的佛藏里的僧人语录，和道藏里的道家碑记，融贯内外典籍，荟萃成章，为史学研究者打开了佛道丛书里的资料宝库。他的著作，大都引用博广，论断精审，为前人所未为，在不少方面填补了宗教史研究的空白，有的则提出创新的见解，对我国宗教史的研究工作做出了贡献。

(二)

陈垣同志治学，很重视历史文献学和历史辅助科学，他认为这是基础知识，不学好不足以谈史学研究。他教学也是注意设置基础课程，注意教给学生基本知识，培养学生掌握基本功，使同学

掌握进行科学研究的本领。

他在二十年代首先在大学历史系一、二年级设置“中国史学名著选读”和“中国史学名著评论”两个课程。“选读”课是为了解决通晓古汉语的问题；“评论”课是给同学介绍中国古代历史上著名著作的课程，内容从二十四史讲起，评论各种体裁的名著几十种，包括各书的内容、书的优缺点、时代背景、史料来源、史料价值等等。我在大学读书和留校工作后，多次听过这个课程，而每次讲授的内容都不尽相同，每年教材的取舍和侧重都有所变换。

这两个课程的设置，被沿袭下来，后来成为各大学的“历史文选”和“中国历史要籍介绍”课。两个课都是为了给初入历史系的同学打好基础而设的。

他常常在历史系三四年级开设他自己设计的一个课程“史源学实习”，这个课重在考证史源，通过每两周一次的课业实习，锻炼同学在校读书期间就能亲自动手查找史籍，判断是非，识别正误，和构思寻绎，组织材料，撰写文章的真实本领。经过较严格的训练，同学的学习是较扎实的。现在我每遇到旧时同学谈起，都感谢他为大家打下的坚实基础和启迪我们的治学门径。

他所以能够读书有成，完全是依靠自学而来的。他年轻时虽读过私塾，但只是死背硬记“四书五经”；虽读过四年大学，但上的是医学院，学内科、病理、人体解剖。他抛弃医学转为从事史学研究活动时，已是三十多岁的人了。他后来可以从容地进行史学研究，颇得力于在年轻时熟习了目录学。因此他每谈到自己读书经验时，常愿意告诉人们应从目录学入手，但他说这是几十年前他自己摸索的经验，并不一定适合于现代青年的情况。尽管如此，他自己得力于目录学却是肯定的，所以后来他一直注意目录学这一课题。

他研究某一专题时，总是先在与这题材有关的目录学方面作准备。研究基督教史时，先做出《明末清初教士译著现存目录》，目录包括天文、历算、地理、艺术、说教等部分，将明末清初教士译著的基督教著作都一览无余，然后才开始撰写论文，所以他二十年代在北师大教授“宗教史”时，也是先把这个目录作为此课的讲义印发给同学。

研究佛教史时，他先熟习佛教史籍，对各朝各代重要佛教史籍的渊源变化，作了详尽地了解，然后才动手撰写专著。

研究元代历史，需要参考《四库全书》中元人文集，但《四库全书》所收文集，例无总目，他就先把《四库全书》中罕见的元人文集作出《元六十家文集目录》，以利于搜集资料时参阅方便。这本目录，北京图书馆和内蒙古大学历史系都曾录成副本。

他也很注意年代学，认为不通晓年代学，就很难进行历史研究，这是最基本的知识。

在他决心进行古宗教和伊斯兰教史的研究时，常常遇到回历与中西历对比的问题，中外史籍记载，每遇到中、西、回三历时，往往参差纷乱，使人无所适从。不解决中西回历互换的问题，专题研究就不易进行。于是他先用了四年多时间，把回历与中西历对照的工具书作好，这就是有关年代学的两部有名著作《二十史朔闰表》和《中西回史日历》。这是我国第一次有中西回三历对照的年代工具书，尽管这书还有值得商榷的地方，但半个多世纪以来，这两部书给学者以极大便利。

在阅读古代文献时，常会遇到历代君主名号避讳问题。避讳是我国历史所特有，起于周，成于秦，盛于唐宋，凡读清朝以前的历史书籍时，都可能遇到这个问题。各朝所讳不同，避讳方法也不一致，史书上有不少因避讳而改易文字的地方，甚至改前人姓名、官名、地名、书名、年号等，辄使古书淆乱不清。他认为，